

POWERBUILT® ALL-IN-ONE

3 TON / 2721,5 KG

TRUCK LIFT JACK

Operating and Maintenance Instruction
Manual

CRIC POUR CAMIONS ET CAMIONNETTES

Manuel d'utilisation et d'entretien

GATO PARA CAMIONES

Manual de instrucciones para
el funcionamiento y mantenimiento

US Patent No. 8,201,807
US Patent No. 7,878,482
China Patent No. CN101244797A
China Patent No. CN201056472
Canada Patent No. CA2621532
Canada Patent No. CA2621532

Brevet d'États-Unis n° 8,201,807
Brevet d'États-Unis n° 7,878,482
Brevets Chinois n° CN101244797A
Brevets Chinois n° CN201056472
Brevet Canadien n° CA2621532
Brevet Canadien n° CA2567193

Patente de EE.UU. núm. 8,201,807
Patente de EE.UU. núm. 7,878,482
Patente de China núm. CN101244797A
Patente de China núm. CN201056472
Patente de Canadá núm. CA2621532
Patente de Canadá núm. CA2567193



Meets ANSI/ASME PASE Safety Standard

Please retain these instructions for future reference. If you encounter any problems or difficulties please do not return this jack to the store.

Please contact our toll free customer service department at:

1-800-423-3598 • 1-310-522-9008 (California only) • 1-310-522-9066 Fax

Conforme à la Norme de Sécurité ANSI/ASME PASE

Prrière de conserver ces instructions pour pouvoir y référer à l'avenir Si vous avez des problèmes ou des difficultés, prrière de ne pas retourner ce cric au magasin. Prière de contacter notre département Service Clientèle au numéro gratuit suivant :

1-800-423-3598 • 1-310-522-9008 (Californie seulement) • 1-310-522-9066 (télécopieur)

Cumple con las Normas de Seguridad ANSI/ASME PASE

Por favor, guarde estas instrucciones para que le sirvan de referencia en el futuro. Si usted se encuentra con algún problema o dificultad, por favor, no dude en devolver este gato al negocio. Por favor, comuníquese con nuestro departamento de servicios para el consumidor, de forma gratuita llamando al:

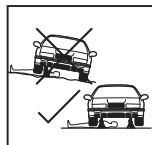
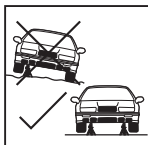
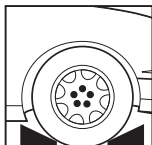
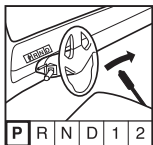
1-800-423-3598 • 1-310-522-9008 (solamente para California) • 1-310-522-9066 - Fax

ALL IN 1 TRUCK LIFT JACK

OPERATING AND MAINTENANCE INSTRUCTION MANUAL

⚠WARNING

- READ, STUDY, AND UNDERSTAND ALL WARNINGS AND OPERATING INSTRUCTIONS PRIOR TO USE.
- DO NOT OVERLOAD THIS JACK BEYOND THE RATED CAPACITY.
- THIS JACK IS DESIGNED FOR USE ONLY ON HARD LEVEL SURFACES CAPABLE OF SUSTAINING THE LOAD.
- USE ON OTHER THAN HARD LEVEL SURFACES CAN RESULT IN JACK INSTABILITY AND POSSIBLE LOSS OF LOAD.
- ONLY ATTACHMENTS AND/OR ADAPTERS SUPPLIED BY THE MANUFACTURER SHALL BE USED.
- DO NOT GET UNDER OR ALLOW ANYONE UNDER THE VEHICLE UNTIL JACK IS LOCKED IN PLACE.
- LIFT ONLY ON AREAS OF THE VEHICLE AS SPECIFIED BY THE VEHICLE MANUFACTURER.
- PLACE LOAD IN THE CENTER OF THE SADDLE ONLY.
- NO ALTERATIONS TO THE JACK SHALL BE MADE.
- KEEP CHILDREN AWAY FROM WORKING AREA.
- FAILURE TO HEED THESE WARNINGS MAY RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.
- IT IS RECOMMENDED THAT A MATCHED PAIR BE USED TO SUPPORT ONE END OF A VEHICLE ONLY.
- PRODUCT IS NOT TO BE USED TO SIMULTANEOUSLY SUPPORT BOTH ENDS OR ONE SIDE OF A VEHICLE.



OWNER AND/OR OPERATOR RESPONSIBILITY

It is the owner and/or operators responsibility to study all WARNINGS, operating, and maintenance instructions contained on the product label and instruction manual prior to operation of this unit. The owner/operator shall retain product instructions for future reference.

It is also the owner and/or operator's responsibility to periodically inspect and maintain these stands and labels in good working order.

OPERATION

The owner and/or operator is responsible for providing maintenance, maintaining all decals or warning labels and while in use, maintaining the unit in good working order. If the owner and/or operator is not fluent in English or Spanish, the product warnings and instructions shall be read and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner or his designee. Make sure that the operator comprehends its contents. Safety information shall be emphasized and understood prior to usage. The jack shall be inspected per the instruction manual prior to use.

Raising vehicle:

1. Make sure both jack and vehicle are on hard level surface.
2. Set parking brake and block wheels with chocks to prevent accidental rolling.
3. Consult vehicle owners manual to locate recommended lifting points.
4. Position the jack under recommended lifting points.
5. Remove locking pin and adjust ratchet bar extension to desired height below lifting points.
6. Engage locking lever by pushing downwards towards ground
7. Turn release valve clockwise to closed position. DO NOT OVER-TIGHTEN!
8. Insert pump handle into pump socket.
9. Raise vehicle to desired height by pumping handle.
10. As vehicle rises, the locking lever should engage ratchet bar to prevent accidental lowering.

Lowering vehicle:

1. Remove all obstructions from under the vehicle.
2. Lift vehicle by pumping handle to unload locking lever.
3. Lift upward on locking lever until it locks in the upward position.
4. Turn release valve counterclockwise SLOWLY to lower vehicle. Do not let anyone under vehicle while lowering.
5. Remove the jack from under the vehicle.

INSPECTION

The product shall be maintained in accordance with the product instructions. No alterations shall be made to this product.

1. Before use, a visual inspection of the jack should be made for abnormal conditions such as cracked welds, damaged, bent, worn, loose or missing parts, or hydraulic leaks.
2. Inspections shall be performed in accordance with this manual.
3. If jack is subjected to abnormal load or shock, remove from service.
4. Repair of this equipment requires specialized knowledge and facilities. If you encounter any problems or difficulties please do not return this jack to the store. Please contact our toll free customer service department at: 1-800-423-3598.

DAMAGED EQUIPMENT: Any truck jack that appears to be damaged in any way, is found to be worn, or operates abnormally SHOULD BE REMOVED FROM SERVICE. Please contact our toll free customer service department at 1-800-423-3598 if you have any questions.

MAINTENANCE

Monthly maintenance is recommended. Lubrication is critical to jacks as they support heavy loads. Any restriction due to dirt, rust, etc., can cause either slow movement or cause extremely rapid jerks, damaging the internal components. The following steps are designed to keep the jack well lubricated:

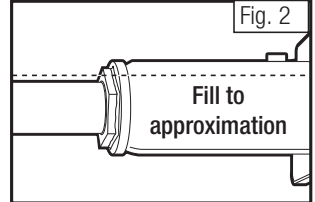
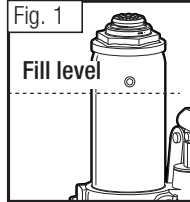
1. Lubricate the ram, linkages, saddle and pump mechanism with light oil. Grease wheel bearings and axles.
2. Visually inspect for cracked welds, bent, loose, missing parts or hydraulic oil leaks.
3. If jack is subjected to abnormal load or shock, remove from service.
4. Clean all surfaces and maintain all labels and warnings.
5. Check and maintain the ram oil level.

Always store your jack in the fully lowered position. This will help protect critical areas from excessive corrosion.

CHECKING OIL LEVEL

WARNING! Do not use brake or transmission fluids or regular motor oil as they can damage the seals. Always purchase and use products labeled Hydraulic Jack Oil.

1. Turn release valve counterclockwise to allow ram to fully retract. It may be necessary to apply force to the saddle for lowering.
2. With the jack in the level position, remove the oil fill plug. Stand the jack in vertical position with handle socket down. The oil should be level with the bottom of fill hole. If not, top off. Do not overfill. Always fill with new, clean hydraulic jack oil.
3. Replace fill plug.
4. Check the jack operation.
5. Purge air from system as required.



SYSTEM AIR PURGE

1. Turn release valve counterclockwise one full turn to open.
2. Pump handle eight full strokes.
3. Turn release valve clockwise to close valve.
4. Pump handle until the lift arm reaches maximum height and continue to pump several times to remove trapped air in the ram.
5. Turn release valve counterclockwise one full turn and lower lift arm to the lowest position. Use force if necessary.
6. Turn release valve clockwise to closed position and check for proper pump action. It may be necessary to perform the above more than once to assure air is evacuated totally.

TROUBLE SHOOTING

PROBLEM

Jack will not lift to full height:

Jack will not hold load:

Lift arm will not lower:

Jack feels spongy when lifting:

POSSIBLE CAUSE

Low oil level

Release valve not closing

Hydraulic jack oil contaminated

Pump valves not sealing

Cylinder ram binding

Parts worn

Internal damage

Broken return spring or unhooked

Lift arm linkage bent or binding

See Air Purge section

ACTION

Check oil level

Call customer service

Call customer service

See air purge procedure

SERVICE

Any hydraulic jack found to be damaged in any way, is found to be worn or operates abnormally, believed to have subjected to an abnormal load, SHALL BE REMOVED FROM SERVICE.

ALTERATIONS

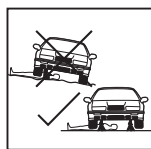
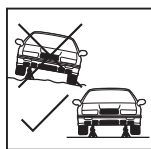
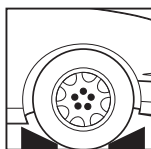
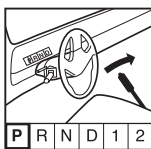
Because of the potential hazards associated with the misuse of equipment of this type, no alterations shall be made to the product without written authorization of the manufacturer or supplier.

CRIC DE 3 TONNES TOUT-EN-UN POUR CAMIONS ET CAMIONNETTES

MODE D'EMPLOI RELATIVEMENT AU FONCTIONNEMENT ET À L'ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT

- LISEZ, ÉTUDIEZ ET ASSUREZ-VOUS DE COMPRENDRE TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES DIRECTIVES LIÉES AU FONCTIONNEMENT DE CET OUTIL AVANT DE L'UTILISER.
- NE SURCHARGEZ PAS CE CRIC EN DÉPASSANT SA CAPACITÉ NOMINALE.
- CE CRIC EST CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ UNIQUEMENT SUR DES SURFACES DURES ET PLANES CAPABLES DE SOUTENIR LA CHARGE.
- L'UTILISATION DE CE CRIC SUR DES SURFACES AUTRES QUE DES SURFACES PLANES ET DURES PEUT SE TRADUIRE PAR L'INSTABILITÉ DU CRIC ET LE BASCULEMENT POSSIBLE DE LA CHARGE.
- SEULS LES ACCESSOIRES ET/OU LES ADAPTATEURS FOURNIS PAR LE FABRICANT DEVRAIENT ÊTRE UTILISÉS.
- NE VOUS INSTALLEZ PAS OU NE LAISSEZ PERSONNE SE GLISSER SOUS LE VÉHICULE JUSQU'À CE QUE LE CRIC NE SOIT VERROUILLÉ BIEN EN PLACE.
- NE SOULEVEZ LE VÉHICULE QUE SUR LES PARTIES DE CELUI-CI APTES À LE FAIRE, SELON LES SPÉCIFICATIONS DU FABRICANT DU VÉHICULE.
- PLACEZ LA CHARGE AU CENTRE DE LA SELLE UNIQUEMENT.
- AUCUNE MODIFICATION NE DEVRAIT ÊTRE APPORTÉE AU CRIC.
- TENIR LES ENFANTS À L'ÉCART DE VOTRE AIRE DE TRAVAIL.
- TOUTE OMISSION DE TENIR COMPTE DE CES AVERTISSEMENTS PEUT SE TRADUIRE PAR UN PRÉJUDICE CORPOREL ET/OU DES DOMMAGES MATÉRIELS.
- IL EST RECOMMANDÉ D'UTILISER UNE PAIRE DE CHANDELLES APPAREILLÉES POUR SOUTENIR UNE SEULE EXTRÉMITÉ DU VÉHICULE.
- LE PRODUIT N'EST PAS CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ SIMULTANÉMENT À CHAQUE EXTRÉMITÉ OU DU MÊME CÔTÉ D'UN VÉHICULE.



RESPONSABILITÉ DU PROPRIÉTAIRE ET/OU DE L'UTILISATEUR

La responsabilité incombe au propriétaire et/ou aux utilisateurs d'étudier tous les AVERTISSEMENTS et les directives liées à l'utilisation et à l'entretien de l'appareil indiqués sur les étiquettes apposées sur celui-ci et contenues dans le mode d'emploi avant de l'utiliser. Le propriétaire / l'utilisateur devrait conserver les directives pour consultation ultérieure. La responsabilité incombe également au propriétaire et/ou à l'utilisateur de procéder à une inspection et à l'entretien périodique de ces chandelles et des étiquettes pour qu'elles soient en bon état de marche.

UTILISATION

Le propriétaire et/ou l'utilisateur est responsable d'effectuer l'entretien, de maintenir en place tous les décalques ou étiquettes comportant des messages d'avertissement et, lors du fonctionnement, de maintenir l'appareil en bon état de marche. Si le propriétaire et/ou l'utilisateur n'est pas à l'aise en anglais ou en espagnol, l'acheteur / le propriétaire, ou une personne désignée par celui-ci, doit lire les directives et les avertissements liés au produit et en discuter avec l'utilisateur dans sa langue maternelle. Assurez-vous que l'utilisateur comprend son contenu. L'accent doit être mis sur les renseignements en matière de sécurité et ils doivent être bien compris avant d'utiliser l'appareil. Le cric doit être inspecté selon les directives contenues dans le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

Levage du véhicule :

1. S'assurer que le cric et le véhicule sont placés sur une surface dure et à niveau.
2. Mettre le frein de stationnement et bloquer les roues avec des cales pour éviter tout déplacement accidentel.
3. Consulter le manuel du propriétaire du véhicule pour localiser les points de levage recommandés.
4. Positionner le cric sous les appuis de levage recommandés.
5. Retirer la goupille d'arrêt et régler la rallonge de la barre à cliquet à la hauteur voulue sous les appuis de levage.
6. Engager le levier de blocage en poussant vers le bas, en direction du sol.
7. Tourner la soupape de décharge dans le sens horaire en position de fermeture. NE PAS TROP SERRER!
8. Insérer le levier de pompage dans le logement du levier.
9. Soulever le véhicule à la hauteur voulue à l'aide du levier de pompage.
10. Pendant le levage du véhicule, le levier de pompage doit enclencher la barre à cliquet afin d'éviter toute descente accidentelle du cric.

Abaissement du véhicule :

1. Retirer toutes les obstructions situées sous le véhicule.
2. Soulever le véhicule à l'aide du levier de pompage pour dégager le levier de blocage.
3. Relever le levier de blocage jusqu'à ce qu'il se verrouille en position haute.
4. Tourner LENTEMENT la soupape de décharge dans le sens antihoraire pour abaisser le véhicule. Personne ne doit rester sous le véhicule pendant qu'il est descendu.
5. Retirer le cric de dessous le véhicule.

INSPECTION

Le produit doit être entretenu selon les directives qui l'accompagnent. Aucune modification ne devrait être apportée à ce produit.

1. Avant toute utilisation, vous devriez procéder à une inspection visuelle du cric afin de cerner toute anomalie, comme des soudures craquelées, des pièces endommagées, pliées, usées, desserrées ou détachées, ou encore des fuites hydrauliques.
2. Les inspections devraient être faites conformément aux directives du présent mode d'emploi.
3. Si le cric est soumis à une charge ou un choc anormal, cessez de vous en servir.
4. La réparation de ce matériel exige des connaissances et des installations spécialisées. Si vous faites face à des problèmes ou des difficultés, veuillez ne pas retourner ce cric chez le détaillant. Veuillez plutôt communiquer avec notre division du service à la clientèle en composant le numéro sans frais 1-800-423-3598.

MATÉRIEL ENDOMMAGÉ : Vous DEVRIEZ CESSER DE VOUS SERVIR de tout cric pour camions et camionnettes qui semble être endommagé d'une manière ou d'une autre, dont l'on constate l'usure excessive ou qui ne fonctionne pas normalement. Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle en composant le numéro sans frais 1-800-423-3598.

ENTRETIEN

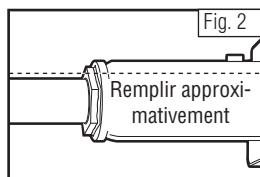
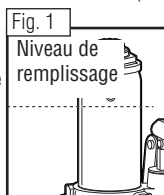
On recommande l'entretien mensuel de l'outil. La lubrification est cruciale au bon fonctionnement des crics puisqu'ils soutiennent de lourdes charges. Toute restriction en raison de saletés, de la rouille, etc., peut entraîner un ralentissement du mouvement ou bien des secousses extrêmement rapides, endommageant ainsi les composants internes. Les étapes suivantes sont conçues pour maintenir une bonne lubrification du cric :

1. Lubrifiez le bélier, les transmissions, la selle et le mécanisme de la pompe avec de l'huile légère. Graissez les coussinets de roue et les essieux.
 2. Procédez à une inspection visuelle du cric afin cerner toute soudure craquelée, toute pièce pliée, desserrée, détachée ou manquante, ou encore toute fuite hydraulique.
 3. Cessez de vous servir d'un cric s'il a été soumis à une charge ou un choc anormal.
 4. Nettoyez toutes les surfaces et laissez toutes les étiquettes et tous les avertissements bien en place.
 5. Vérifiez et maintenez le niveau d'huile du bélier.
- Rangez toujours votre cric en position complètement abaissé. Cette pratique aidera à protéger ses parties essentielles contre la corrosion excessive.

VÉRIFICATION DU NIVEAU D'HUILE

AVERTISSEMENT! Ne pas utiliser de liquide pour freins ou transmission, ni d'huile de moteur ordinaire pour ne pas risquer d'endommager les joints. Toujours acheter et utiliser des produits portant la mention « Huile pour cric hydraulique ».

1. Tourner la soupape de décharge dans le sens antihoraire pour permettre au piston de se rétracter complètement. Il peut être nécessaire de forcer sur la crémaillère pour l'abaisser.
2. Avec le cric à niveau, retirer le bouchon de remplissage d'huile. Placer le cric en position verticale avec le logement du manche dirigé vers le bas. L'huile doit être à niveau avec le fond de l'orifice de remplissage. Dans le cas contraire, faire l'appoint. Ne pas trop remplir. Toujours utiliser de l'huile pour cric hydraulique propre et neuve.
3. Remplacer le bouchon de remplissage.
4. Vérifier le fonctionnement du cric.
5. Purger l'air du système si nécessaire.



VIDANGE DE L'AIR DANS LE SYSTÈME

1. Tournez le détendeur de pression dans le sens contraire des aiguilles d'une montre en lui faisant faire un tour complet pour l'ouvrir.
2. Pompez le levier à fond huit fois.
3. Tournez le détendeur de pression dans le sens des aiguilles d'une montre pour fermer la soupape.
4. Pompez le levier jusqu'à ce que le bras de levage atteigne sa hauteur maximale et continuez de pomper plusieurs coups pour libérer l'air emprisonné dans le bélier.
5. Tournez le détendeur de pression dans le sens contraire des aiguilles d'une montre en lui faisant faire un tour complet et abaissez le bras de levage jusqu'à ce que vous ne puissiez plus le baisser. Allez-y avec force, si nécessaire.
6. Tournez le détendeur de pression dans le sens des aiguilles d'une montre en position fermée et vérifiez que le mécanisme de pompe fonctionne bien. Il peut être nécessaire d'effectuer la manœuvre ci-dessus plus d'une fois pour vous assurer que l'air est complètement évacué.

DÉPANNAGE

PROBLÈME

Le cric ne se lève pas à sa pleine hauteur :

Le cric ne soutient pas la charge :

Le bras de levage refuse de s'abaisser :

Vous ressentez une sensation spongieuse dans le mécanisme lorsque vous levez le cric :

CAUSE POSSIBLE

Le niveau d'huile est bas;

Le détendeur de pression ne se ferme pas.

L'huile du cric hydraulique est contaminée.

Les soupapes du tube aspirateur ne sont pas étanches;

L'arrimage du bélier au cylindre.

Des pièces sont usées.

Le mécanisme interne est endommagé.

Le ressort de rappel est brisé ou décroché.

Le raccord du bras de levage est plié ou mal arrimé;

Consulter la section sur la vidange d'air.

MESURE

Vérifier le niveau d'huile

Appeler le service à la clientèle

Appeler le service à la clientèle

Consulter la section sur la vidange d'air.

VIE UTILE

Tout cric hydraulique dont on a constaté des dommages quelconques, une usure excessive ou un fonctionnement anormal, ou que l'on croit avoir été soumis à une charge anormale, DEVRAIT ÊTRE DÉCLARÉ HORS D'USAGE ET JETÉ.

MODIFICATIONS

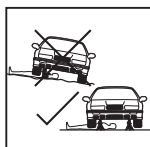
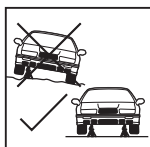
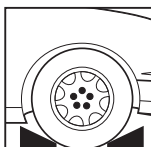
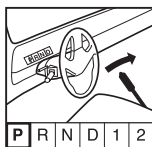
En raison des dangers possibles liés à une mauvaise utilisation du matériel de ce genre, aucune modification ne devrait être apportée au produit sans obtenir au préalable l'autorisation écrite du fabricant ou du fournisseur.

TODO EN UNO GATO PARA CAMIONES

MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA EL FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA

- LEA, ESTUDIE Y ENTIENDA TODAS ESTAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA EL FUNCIONAMIENTO ANTES DE UTILIZAR.
- NO SOBRECARGUE ESTE GATO MÁS ALLÁ DE SU CAPACIDAD CALIFICADA.
- ESTE GATO HA SIDO DISEÑADO PARA SER UTILIZADO EXCLUSIVAMENTE SOBRE SUPERFICIES NIVELADAS CAPACES DE SOSTENER LA CARGA.
- USAR EN SUPERFICIES QUE NO SEAN DE NIVEL DURO PUEDE PROVOCAR INESTABILIDAD EN EL GATO Y UNA POSIBLE PÉRDIDA DE CARGA.
- DEBERÁN UTILIZARSE SOLAMENTE AQUELLOS ACCESORIOS Y/O ADAPTADORES SUMINISTRADOS POR EL FABRICANTE.
- NO SE PONGA DEBAJO DEL VEHÍCULO NI PERMITA QUE NADIE LO HAGA HASTA QUE EL GATO SE TRABE EN LUGAR.
- ELEVE SOLAMENTE EN LAS ÁREAS DEL VEHÍCULO QUE FUERON ESPECIFICADAS POR EL FABRICANTE.
- COLOQUE LA CARGA ÚNICAMENTE EN EL CENTRO DEL ASIENTO.
- NO SE DEBERÁN REALIZAR ALTERACIONES AL GATO.
- MANTENGA A LOS NIÑOS ALEJADOS DEL ÁREA DE TRABAJO.
- EL NO RESPETAR ESTAS ADVERTENCIAS PUEDE OCASIONAR LESIONES PERSONALES Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD.
- SE RECOMIENDA QUE UN PAR EMPAREJADO ESTÉ UTILIZADO PARA APOYAR UN EXTREMO DE UN VEHÍCULO SOLAMENTE.
- EL PRODUCTO NO SE DEBE UTILIZAR SIMULTÁNEAMENTE PARA APOYAR EXTREMOS O UN LADO DE UN VEHÍCULO.



RESPONSABILIDAD DEL PROPIETARIO/OPERADOR

Es responsabilidad del propietario/operador estudiar todas las ADVERTENCIAS, instrucciones de operación y mantenimiento contenidas en la etiqueta del producto y en el manual de instrucciones antes de operar esta unidad. El propietario/operador deberá conservar estas instrucciones para futura referencia.

También es responsabilidad del propietario/operador inspeccionar y mantener periódicamente el producto para garantizar que esté en buen estado.

OPERACIÓN

El propietario/operador debe encargarse del mantenimiento de la maquinaria y de todas las etiquetas o rótulos de advertencia y, mientras la utilice, mantener la unidad en buen estado. Si el propietario/operador no domina el inglés, francés o español con fluidez, las advertencias e instrucciones del producto se deben leer y analizar en la lengua materna del operador con el comprador/propietario o quien él designe. Cerciérese de que el operador comprenda el contenido. Antes de usar el producto, se debe comprender y hacer énfasis en la información de seguridad. Antes de usarlo, revise el gato tal como se indica en el manual de instrucciones.

Ascenso del vehículo:

1. Cerciérese de que el gato y el vehículo estén en una superficie firme y nivelada.
2. Enganche el freno y bloquee las ruedas con cuñas para impedir el rodado accidental.
3. Consulte el manual del propietario del vehículo para ubicar los puntos de elevación recomendados.
4. Coloque el gato debajo de los puntos de elevación recomendados.
5. Retire el pasador de fijación y ajuste la extensión de la barra de trinquete hasta la altura deseada debajo de los puntos de elevación.
6. Enganche la palanca de traba empujándola hacia abajo hacia el suelo.
7. Gire la válvula de liberación en sentido horario hasta la posición cerrada. ¡NO APRIETE EXCESIVAMENTE!
8. Introduzca el mango de la bomba en el dado de la misma.
9. Suba el vehículo hasta la altura deseada accionando el mango.
10. A medida que el vehículo sube, la palanca de traba debe engancharse en la barra de trinquete para impedir el descenso accidental.

Descenso del vehículo:

1. Retire todas las obstrucciones de debajo del vehículo.
2. Suba el vehículo accionando el mango para descargar la palanca de traba.
3. Levante hacia arriba la palanca de traba hasta que se fije en la posición elevada.
4. Gire LENTAMENTE la válvula de liberación en sentido antihorario para bajar el vehículo. No permita que nadie permanezca debajo del vehículo mientras éste desciende.
5. Retire el gato de debajo del vehículo.

INSPECCIÓN

El producto debe ser mantenido tal como se indica en el manual de instrucciones. No altere este producto en modo alguno.

1. Antes de usarla, inspeccione visualmente el gato por si presenta condiciones anormales tales como soldaduras agrietadas, partes dañadas, dobladas, desgastadas, sueltas o faltantes, o bien fugas hidráulicas.
2. Las inspecciones deben realizarse tal como se indica en este manual.
3. Retire el gato del servicio si ha sido sometida a cargas o golpes anormales.
4. Usar exclusivamente los accesorios y/o adaptadores suministrados por el fabricante.

EQUIPOS AVERIADOS: Todo los gatos con síntomas de daños, desgaste o funcionamiento anormal, DEBE SACARSE DE SERVICIO. Si usted tiene preguntas, comuníquese con nuestro Departamento de Servicios al Cliente, llamando al número sin cargo 1-800-423-3598.

MANTENIMIENTO

Se recomienda el mantenimiento mensual. La lubricación es de suma importancia para los gatos, ya que soportan cargas esadas y cualquier restricción ocasionada por suciedad, oxidación, etc. puede causar, ya sea un movimiento lento o saltos extremadamente rápidos, dañando los componentes internos. Los siguientes pasos son los designados para mantener al gato bien lubricado:

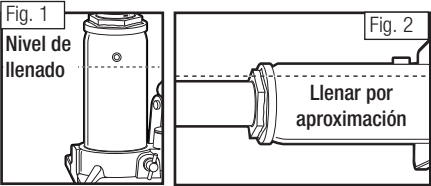
- 1. Lubrique el ariete, uniones, asientos y el mecanismo de bombeo con aceite liviano. Engrase los conijetes de la ruedas y ejes.
- 2. Inspeccione visualmente de soldaduras agrietadas, piezas dobladas, sueltas o que faltan, o pérdidas de aceite hidráulico.
- 3. Si al gato se lo somete a cargas anormales o choques, deje de utilizarlo.
- 4. Limpie todas las superficies y mantenga todas las etiquetas y advertencias.
- 5. Inspeccione y mantenga el nivel de aceite del ariete.

Siempre guarde el gato en posición totalmente abajo. Ello protegerá las zonas importantes contra la corrosión excesiva.

REVISIÓN DEL NIVEL DEL ACEITE

¡ADVERTENCIA! No use líquido de frenos, de transmisión ni aceite regular para motor, ya que pueden dañar los sellos. Siempre compre y use productos rotulados como aceite para gatos hidráulicos.

- 1. Gire la válvula de alivio en sentido antihorario para retraer totalmente el ariete. Puede que sea necesario aplicar fuerza al soporte para bajarlo.
- 2. Con el gato en posición nivelada, retire el tapón de llenado de aceite. Coloque el gato en posición vertical con el casquillo del mango abajo. El aceite debe estar nivelado con la parte inferior del orificio de llenado. Si no es así, llene hasta el tope. No llene excesivamente. Siempre llene con aceite para gatos hidráulicos nuevo y limpio.
- 3. Vuelva a poner el tapón de llenado.
- 4. Revise el funcionamiento del gato.
- 5. Purgue el aire del sistema según se requiera.



PURGA DEL SISTEMA DE AIRE

- 1. Gire la válvula de alivio en sentido antihorario una vuelta completa para abrirla.
- 2. Accione el mango ocho veces completas.
- 3. Gire la válvula de alivio en sentido horario para cerrarla.
- 4. Accione el mango hasta que el brazo de elevación llegue a su altura máxima y continúe accionándolo varias veces para eliminar el aire atrapado en el ariete.
- 5. Gire la válvula de alivio en sentido antihorario una vuelta completa y baje el brazo de elevación hasta su posición más baja. Aplique fuerza si es necesario.
- 6. Gire la válvula de alivio en sentido horario hasta su posición cerrada y revise que la acción de bombeo sea correcta. Es posible que deba realizar los pasos antedichos más de una vez para purgar totalmente el aire.

OTROS SÍNTOMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	MEDIDAS
El gato no se levanta hasta la altura completa	Nivel de aceite bajo	Inspeccione el nivel de accite
El gato no sostiene la carga	La válvula de liberación no cerró	Llame al servicio para los consumidores
	Aceite del gato hidráulico contaminado	
	Las válvulas de la bomba no están sellando	
El brazo de elevación no baja	El émbolo del cilindro está unido	Llame al servicio para los consumidores
	Piezas gastadas	
	Daño interno	
	Resorte de retorno roto o desenganchado	
	La unión del brazo elevador está doblado o unido.	
El gato aparenta estar esponjoso al levantar	Vea la sección de purga de aire	Vea el procedimiento para liberar el aire

SERVICIO

Cualquier gato hidráulico que se compruebe que está dañado o gastado de algún modo o que funciona anormalmente DEBERÁ SER QUITADO DE SERVICIO.

ALTERACIONES

Debido a los peligros potenciales asociados con el mal uso de equipo de este tipo, no deberán realizarse alteraciones al producto sin la autorización escrita del fabricante o proveedor.



Distribution & Returns

©2023, Alltrade Tools,
LLC, Reno, NV 89508

www.powerbuilt.com

Made in China / Fabriqué en Chine / Hecho en China



▲▲ WARNING: WEAR SAFETY GLASSES
▲▲ AVERTISSEMENT : PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ
▲▲ ADVERTENCIA: USE GAFAS DE SEGURIDAD

WARRANTY / SERVICE
LA GARANTIE / LE SERVICE
GARANTÍA / SERVICIO

1-800-423-3598

Rev 11/07/2023